

Bản án số: 57/2019/HS-ST
Ngày 15 -11-2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN KHÁNH, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Phương.

Các hội thẩm nhân dân:

Ông Phạm Đăng Doanh

Ông Nguyễn Thế Anh

- Thư ký phiên tòa: Ông Vũ Kim Anh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa: Bà Phạm Thị Ngoan - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 56/2019/ TLST- HS ngày 16 tháng 10 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 57 /2019/QĐXXST- HS ngày 04 tháng 11 năm 2019 đối với bị cáo:

NGUYỄN THỊ Q; sinh năm 1985 tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: Xóm Đ, M, xã K, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 07/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông (không xác định được) và bà Nguyễn Thị T; có chồng Phạm Văn C và có 03 con, con lớn sinh năm 2005, con nhỏ sinh năm 2014; tiền án, tiền sự: Không.

Nhân thân:

+ Tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 32/QĐ-XPVPHC ngày 8/01/2019 của Công an huyện Yên Khánh xử phạt Q 1.000.000 đồng về hành vi trộm cắp tài sản, Q chưa chấp hành.

+ Bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh xử phạt Q 15 tháng cải tạo không giam giữ về tội trộm cắp tài sản. Bị cáo chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ từ ngày 11/04/2019 ; hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Bị hại: Công ty tài chính TNHH một thành viên HomeCredit V, có trụ sở tại tầng G, 8 và 10 Tòa nhà Phụ nữ, số 20 G, phường Đ, quận 2, thành phố Hồ Chí Minh; người đại diện cho Công ty tài chính TNHH một thành viên HomeCredit V: Ông Đàm Ngọc S- Chuyên viên an ninh Công ty là người đại diện theo ủy quyền theo văn bản ủy quyền số 195/2019/GUQ-SE ngày 14/6/2019 của Tổng giám đốc Công ty tài chính TNHH một thành viên HomeCredit V; vắng mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

+ Chị Phạm Thị H, sinh năm 1989; trú tại: Xóm 3, xã M, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; có mặt.

Người làm chứng:

+ Anh Vũ Quang L; sinh năm 1981; trú tại: Xóm 1, xã N, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; vắng mặt.

+ Chị Phạm Thị H1; sinh năm 1991; trú tại: Xóm 13, xã H, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; vắng mặt.

+ Chị Tạ Thị N; sinh năm 1996; trú tại: Xóm 1, xã D, huyện Y, tỉnh Ninh Bình; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

NGUYỄN THỊ Q là công nhân Công ty TNHH giấy Chung Jye N, có trụ sở tại xã N, huyện Y, tỉnh Ninh Bình. Ngày 23/11/2017, Q đến công ty làm việc, khi đến lái xe Q đã móc trộm được 01 chiếc ví dưới yên xe mô tô biển kiểm soát 35B2 – 129.47 của chị Phạm Thị H (sinh năm 1989, ở Xóm 3, xã M, huyện Y). Q mở ví lấy đi 01 chứng minh nhân dân, 01 giấy phép lái xe mang tên chị H, còn lại đăng ký xe cùng chiếc ví Q ném vào thùng rác công ty. Đến 13 giờ 30 phút cùng ngày, Q đến cửa hàng Thế giới di động - Điện Máy Xanh (thuộc khu phố 2, thị trấn N, huyện Y) mua 01 điện thoại di động Sam sung Galaxy J7 Plus giá 8.690.000 với hình thức mua trả góp. Q thanh toán cho cửa hàng số tiền 2.607.000 đồng, số tiền còn lại là 6.203.000 đồng (trong đó có phí bảo hiểm là 120.000 đồng), Q sử dụng chứng minh nhân dân và giấy phép lái xe của chị H để thực hiện hợp đồng vay tín dụng tiêu dùng trả góp số 3728019752 với Công ty tài chính TNHH một thành viên Home Credit V (có trụ sở tại tầng G, 8 và 10 toà nhà phụ nữ, số 20 G, phường Đ, Quận 2, TP Hồ Chí Minh) để trả nốt số tiền điện thoại còn lại cho cửa hàng Thế giới di động - Điện máy xanh. Số tiền phải trả góp hàng tháng dưới hợp đồng mang tên chị Phạm Thị H là 1.562.000 đồng/tháng và thời hạn kết thúc hợp đồng là 04 tháng tức ngày 23/3/2018. Sau khi mua được điện thoại Q mang xuống cửa hàng điện thoại của anh Vũ Quang L (sinh năm 1981, ở

xóm 1, xã N, huyện Y) bán được 4.500.000 đồng. Khi quay về Q vật hợp đồng tín dụng cùng chứng minh nhân dân và giấy phép lái xe của chị H tại khu vực bến xe thuộc thị trấn N, huyện Y và Q chưa thực hiện được kỳ trả góp nào; số tiền bán điện thoại, Q chi tiêu cá nhân hết. Ngày 14/6/2019 tổng giám đốc công ty tài chính TNHH một thành viên Home Credit V làm đơn tố cáo hành vi lừa đảo chiếm đoạt tài sản của Nguyễn Thị Q đến Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Khánh. Ngày 05/8/2019 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Khánh quyết định trưng cầu giám định chữ ký dưới dạng chữ viết trong hợp đồng tín dụng do Q ký mạo danh chị H và mẫu chữ của Q trong các văn bản: Phụ lục lao động ngày 01/01/2018, 01 bản cam kết giao đất ở lâu dài ngày 25/12/2018, 01 tờ khai chứng minh nhân dân số 164222323 ngày 19/2/2003 và 02 bản tự khai của Q. Tại bản kết luận giám định số 38/KLGĐ – PC09-TL ngày 13/8/2019 của phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Ninh Bình kết luận: *Chữ ký dưới dạng chữ viết, chữ viết “Huyền - Phạm Thị H” dưới mục “xác nhận của người đề nghị” tại trang 1, dưới mục “Bên vay” tại trang 4 trên tài liệu cần giám định ký hiệu A1; dưới mục “Bên vay” trên tài liệu A2; dưới mục “khách hàng” trên tài liệu A3 và chữ ký dạng chữ viết “Huyền” tại cuối các trang 2, trang 3 trên tài liệu ký hiệu A1, dưới mục “Bên mua bảo hiểm” trên tài liệu ký hiệu A4 so với chữ viết của Nguyễn Thị Q trên các tài liệu mẫu so sánh ký hiệu từ M1 đến M5 là do cùng một người viết ra.*

Quá trình điều tra, Nguyễn Thị Q đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Cáo trạng số 58/CT-VKS ngày 15/10/2019 Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh truy tố bị cáo Nguyễn Thị Q về tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản theo khoản 1 Điều 174 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà Kiểm sát viên tham gia phiên toà giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Q phạm tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản.

Căn cứ khoản 1 Điều 174; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Q từ 06 tháng đến 09 tháng tù về tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 55 và khoản 1 Điều 56 Bộ luật Hình sự tổng hợp với hình phạt 15 tháng cải tạo không giam giữ về tội trộm cắp tài sản tại bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh được chuyển đổi thành 05 tháng tù, buộc bị cáo Nguyễn Thị Q phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án từ 11 đến 14 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt đi thi hành án, được trừ đi thời gian chấp hành bản án số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh từ ngày

11/04/2019 đến ngày 14/11/2019 là 7 tháng 8 ngày cải tạo không giam giữ được chuyển đổi thành 2 tháng 13 ngày tù.

Tại phiên tòa bị cáo Q đã khai nhận hành vi phạm tội của bị cáo đúng như bản cáo trạng đã truy tố. Bị cáo không có ý kiến bào chữa, tranh luận gì và xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

Tại phiên tòa người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là chị Phạm Thị H trình bày: Ngày 23/11/2017 bị cáo Q đã lấy trộm tài sản của chị gồm 01 chiếc ví, 01 chứng minh nhân dân, 01 giấy phép lái xe và 01 đăng ký xe mô tô. Chị đã làm lại giấy tờ và chiếc ví da đã cũ không có giá trị nên chị không đề nghị gì về trách nhiệm dân sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Điều tra Công an huyện Yên Khánh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Khánh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai tại phiên tòa của bị cáo Nguyễn Thị Q phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và lời khai của bị hại; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người làm chứng; phù hợp với các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Từ những chứng cứ nêu trên đủ căn cứ kết luận: Ngày 23/11/2017 tại cửa hàng Điện máy xanh – Thế giới di động; địa chỉ: Khu phố 2, thị trấn Yên Ninh, huyện Yên Khánh, Nguyễn Thị Q có hành vi gian dối bằng cách sử dụng chứng minh nhân dân và giấy phép lái xe mang tên Phạm Thị H (sinh năm 1989, ở xóm 3, xã M, huyện Y) mạo danh chị H làm hợp đồng vay với Công ty tài chính TNHH một thành viên Home Credit V để mua điện thoại Samsung Galaxy J7 hình thức trả góp, số tiền vay là 6.203.000 đồng sau đó chiếm đoạt số tiền 6.203.000 đồng.

Điều 174. Tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản.

1. Người nào bằng thủ đoạn gian dối chiếm đoạt tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a) Đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi chiếm đoạt tài sản mà còn vi phạm;

b) Đã bị kết án về tội này hoặc về một trong các tội quy định tại các điều 168, 169, 170, 171, 172, 173, 175 và 290 của Bộ luật này, chưa được xoá án tích mà còn vi phạm;

c) Gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội;

d) Tài sản là phương tiện kiếm sống chính của người bị hại và gia đình họ
2....

Đối chiếu với quy định của pháp luật hình sự thấy hành vi, tội danh và điều khoản áp dụng tại cáo trạng, lời luận tội, các chứng cứ buộc tội bị cáo như Kiểm sát viên trình bày tại phiên toà là có căn cứ. Hội đồng xét xử kết luận bị cáo Nguyễn Thị Q phạm tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 174 Bộ luật Hình sự.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, nó đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được Nhà nước bảo vệ và gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc lừa đảo chiếm đoạt tài sản của người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Vì vậy hành vi phạm tội của bị cáo cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật để giáo dục, cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Bị cáo Q đang có 1 tiền án về tội trộm cắp tài sản. Tuy nhiên lần phạm tội của Q đã bị xét xử thực hiện sau lần phạm tội này nên Q không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự tái phạm quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

- Bị cáo Q đã tự nguyện bồi thường thiệt hại và thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Về nhân thân: Khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo Q không có tiền án, tiền sự. Nhưng khi xét xử hành vi phạm tội này thì bị cáo đang chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ về tội trộm cắp tài sản và có 01 tiền sự về hành vi trộm cắp tài sản nên có nhân thân xấu.

[6] Căn cứ quy định của Bộ luật Hình sự, cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy cần phải xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Q một mức hình phạt tương xứng với tính chất mức độ phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo thành người có ích cho gia đình và xã hội.

Bị cáo Q đang phải chấp hành một bản án mà lại bị xét xử về tội đã phạm trước khi có bản án này nên Tòa án quyết định hình phạt đối với tội đang bị xét xử, sau đó quyết định hình phạt chung theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 55 và khoản 1 điều 56 Bộ luật Hình sự. Tại bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh xử phạt Q 15 tháng cải tạo không giam giữ về tội trộm cắp tài sản được chuyển đổi thành 05 tháng tù theo tỷ lệ cứ 03 ngày cải tạo không giam giữ được chuyển đổi thành 01 ngày tù. Thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ của Q tính từ ngày 11/04/2019 đến ngày 14/09/2014 là 7 tháng 8 ngày được chuyển đổi thành 2 tháng 13 ngày tù; thời gian này được trừ vào thời hạn chấp hành hình phạt chung.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Công ty tài chính TNHH một thành viên Home Credit V đã nhận đủ số tiền Q tự nguyện trả là 6.572.070 đồng (gồm có 6.203.000 đồng tiền vay, tiền phạt và tiền phí là 369.070 đồng) và không có đề nghị, yêu cầu gì khác. Đối với số tài sản Q lấy trộm của chị H gồm 01 chiếc ví, 01 chứng minh nhân dân, 01 giấy phép lái xe và 01 đăng ký xe mô tô. Chị H đã làm lại giấy tờ và chiếc ví da đã cũ không có giá trị nên chị không có đề nghị gì về trách nhiệm dân sự. Do đó Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[8] Về án phí: Bị cáo Q phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[9] Bị cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 174; các điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm b khoản 1 Điều 55 và khoản 1 Điều 56 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/ 2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Q phạm tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Q 06 (sáu) tháng tù về tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản. Tổng hợp với hình phạt 15 tháng cải tạo không giam giữ về tội trộm cắp tài sản tại bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh được chuyển đổi thành 5 tháng tù buộc bị cáo phải

chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 11 (*mười một*) tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt chung được tính từ ngày bắt đi thi hành án, được trừ đi thời gian đã chấp hành hình phạt của bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS - ST ngày 08/03/2019 của Tòa án nhân dân huyện Yên Khánh là 7 tháng 8 ngày cải tạo không giam giữ được chuyển đổi thành 2 tháng 13 ngày tù; thời gian chấp hành hình phạt chung còn lại là 8 tháng 17 ngày tù.

2. Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Thị Q phải nộp 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm

Án xử sơ thẩm công khai, bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (15/11/2019); bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được giao cho họ hoặc được niêm yết

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Ninh Bình.
- VKSND tỉnh Ninh Bình.
- VKSND huyện Yên Khánh.
- Công an huyện Yên Khánh.
- Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Yên Khánh.
- Bị cáo.
- Bị hại.
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan
- Lưu văn phòng, hồ sơ vụ án.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thanh Phương